

ANNEN MESSE

Du kan i den hellige messe oppnå Guds store nåde og hjelp for deg og andre. Din bønn er forenet med prestens bønn. Enda mer: du ber sammen med Jesus. Derfor er din bønn sterk.

Hva vil du be om i denne messe?

Hvem vil du be for i dag?

Skal du motta Jesus i denne messe?

Den som følger med i den hellige messe, er vel forberedt til den hellige kommunion.

Trinnbønn.

Den hellige messe begynner med korstegnet. Det hellige korstegn minner oss om at Jesus døde på et kors. Å ta del i den hellige messe er som å stå under Jesu kors på Golgata.

Presten står nede ved altertrinnene og ber vekselvis med korgutten.

I Faderens og Sønnens og den Hellige Ånds navn. Amen.

Gud, jeg vil nærme meg ditt alter, og min sjel vil bli fylt med glede.

Ære være Faderen og Sønnen og den Hellige Ånd, som det var i opphavet, så nå og alltid og i all evighet. Amen.

Den store angerbønn. - Confiteor.

Presten bøyer seg dypt og ber den store angerbønn. Korgutten ber også denne bønne, for seg selv og i vårt navn. Men hver av oss må be sin egen angerbønn.

Min Gud, jeg vet at jeg krenket deg når jeg ikke var lydige mot deg. Jeg angre alle mine synder. Jeg ønsker å bli mere from og god. Gi meg din hjelp, kjære Gud. Allmektige Gud, tilgi meg mine synder. Før meg til det evige liv.

Inngangssalme. - Introitus.

Presten går opp til alteret mens han ber. Så går han til høyre side av alteret og leser inngangssalmen. Det er et kort salmevers.

Høylovet være den Hellige Treenighet: Gud Fader som har skapt meg, Gud Sønn som har frelst meg, Gud den Hellige Ånd som i dåpen har helliggjort meg.

Ære være Faderen og Sønnen og den Hellige Ånd, som det var i opphavet, så nå og alltid og i all evighet, Amen.

Herre, miskunn deg. - Kyrie.

Presten går til midten av alteret. Han ber vekselvis med korgutten. Presten ber til Gud om miskunn for seg selv og oss alle. Han påkaller de tre Personer i den Hellige Treenighet:

Herre, miskunn deg Kristus, miskunn deg. Herre, miskunn deg.

Lovprisningsbønn til den hellige Treenighet. - Gloria.

Presten leser denne bønn på alle søndager, men ikke i advent og fastetiden, - heller ikke i sjelemesser og botsmesser: det er når han har sort eller fiolett messehagel.

Ære være Gud i det høye og fred på jorden med de mennesker som har en god vilje.

Vi lovpriser deg. Vi tilber deg. Vi takker deg. Jesus Kristus, du Guds Lam som tar bort verdens synder, ta imot vår bønn. Du som sitter ved Faderens høyre hånd, miskunn deg over oss.

Du er den Allerhøyeste, Jesus Kristus, sammen med den Hellige Ånd i Gud Faderens herlighet. Amen.

Kirkebønn.

Presten vender seg mot oss og sier: "Herren være med dere."

Korgutten svarer: "Og med din ånd."

Presten går til høyre side av alteret. Han ber for alle mennesker.

Gode Gud, hør min bønn. Gi din nåde til alle dem jeg ber for: mine foreldre, søsken, slektninger og venner, alle mine velgjørere og alle mennesker.

Lesning. - Epistel.

Presten leser et avsnitt av det gamle eller det nye testament. Ofte er det noe av et brev som apostlene sendte til de første kristne. De skulle kjenne Jesus og hans lære enda bedre.

Fra en epistel som Paulus har skrevet:

Den natten da Jesus ble forrådt, tok Han brød, takket, brøt dette brød, og sa: "Ta og spis. Dette er mitt legeme som skal bli ofret for dere." Likeså tok Han etter måltidet også kalken og sa: "Denne kalk er den nye pakt i mitt blod. Gjør dette til minne om meg."

Det glade budskap. - Evangelium.

I evangeliet hører vi hva Jesus selv har sagt og lært. Det er hans glade budskap til menneskene.

Korgutten bærer messeboken til venstre side av alteret, evangeliesiden.

Presten sier: "Herren være med dere."

Korgutten svarer: "Og med din ånd."

Vi står. Vi gjør de tre små korstegn.

Jesus, vær i mine tanker. Jesus, Vær i mine ord. Jesus, vær i mitt hjerte.

Presten leser nå et stykke av evangeliet.

Jesus sa til folket: "Mitt legeme er virkelig spise og mitt blod er virkelig drikke. Den som spiser mitt legeme og drikker mitt blod, han bor i meg, og jeg bor i ham."

Dette har apostelen Johannes skrevet. Det blir lest i evangeliet på Kristi Legemsfest.

Trosbekjennelse. - Credo.

På søndager og noen få andre dager ber presten trosbekjennelsen. Han står midt foran alteret. Han begynner tydelig med ordet Credo. Dette ordet betyr: JEG TROR.

Vi vil bekjenne vår hellige tro. Derfor står vi. Vi skal være glade fordi det er en stor ære en lykke og en rikdom å kunne bekjenne vår hellige tro.

Jeg tror på Gud Fader, den allmechtige, himmelens og jordens skaper.

Og På Jesus Kristus, hans enbårne Sønn, vår Herre, som er unnfanget ved den Hellige And, født av jomfruen Maria, pint under Pontius Pilatus, korsfestet, død og begravet. Som fór ned til dødsriket, sto opp på den tredje dag fra de døde, fór opp til himmelen, sitter ved Gud Faders, den allmechtiges høyre hånd, skal derfra komme igjen for å dømme de levende og de døde.

Jeg tror på den Hellige And, den hellige katolske Kirke, de helliges samfunn, syndenes forlatelse, kjødets oppstandelse og det evige liv. Amen.

Ofring av brød og vin.

Presten sier: "Herren være med dere."

Korgutten svarer: "Og med din ånd."

Presten tar dekket av kalken. Korgutten ringer for å minne oss om at vi nå, sammen med presten, skal ofre brød og vin til Gud.

Disse to offergaver skal bli til det helligste vi eier på jorden, det helligste vi kan gi til Gud: De skal senere bli forvandlet til Jesus selv.

Presten ofrer brødet som ligger på den gylne skålen.

Gud, himmelske Far, ta imot denne rene hostie som vår gave.

Jeg ofrer deg også meg selv.

Presten ofrer vinen.

Presten går til høye side av alteret. Han heller vin i kalken. Han blander vinen med vann.

Han går midt foran alteret og ofrer også vinen til Gud.

Gud, himmelske Far, takk fordi vi alle er dine barn. Så gjerne ville vi bli ett med Jesus, slik som vannet og vinen blir ett og ikke mer kan skilles. Ta imot denne vinen som vår gave. Ta imot oss alle.

Håndtvett.

Korgutten heller litt vann over prestens hender. Det betyr at hans sjel må være ren når han feirer den hellige messe. Presten ber om en stor renhet. Han skal jo komme Gud så nær.

Kjære Gud, jeg ber deg så Inderlig: Vask meg ren fra alle mine synder. Bevar meg from og god for deg. Bevar meg i din nåde og i din kjærlighet.

Brødre, be!

Presten vender seg mot oss og sier: "Brødre, be til Gud om at Han må ta imot vårt offer med velbehag."

Korgutten svarer ham i vårt sted.

Kjære Gud, ta imot det offer som vi frembærer til din ære. Måtte det bli til hjelp for våre sjeler og til velsignelse for hele din store familie, den hellige Kirke.

Stille bønn.

Presten ber med løftede hender; han ber stille. Hans bønn blir mer og mer inderlig, jo mer vi nærmer oss forvandlingen.

Gode Gud, gi oss ved dette hellige messeoffer nåde til alltid å være trofaste mot dine bud.

Kjære Gud, gi dem jeg ber for, alt det de trenger for sjel og legeme.

Den store takkebønn.

Prefasjon.

Presten sier ennå en gang sin hilsen: "Herren være med dere."

Korgutten svarer: "Og med din ånd."

Presten ber den store takkebønn. Han takker Gud med høy stemme.

Korgutten svarer ham for oss.

Gud, vår Far i himmelen, jeg løfter mitt hjerte til deg. Du er min store velgjører. Jeg takker deg for at du er så god mot meg og mot alle mennesker.

Hellig er du, Gud. - Sanctus.

Presten lovpriser Gud. Han sier tydelig: Sanctus, sanctus, sanctus. Det betyr "hellig".

Korgutten ringer tre ganger.

Kjære Gud, jeg skulle ønske jeg kunne ære deg som dine engler gjør det foran din evige trone. Med alle engler og helgener i himmelen og med alle gode mennesker på jorden lovpriser jeg deg.

Hellig, hellig, hellig er du, Herre vår Gud.

Himmel og jord er fulle av din herlighet. Hosanna i det høye!

Velsignet er Jesus som snart kommer til oss, på vårt alter, i denne hellige messe.

Kirkens bønn for alle mennesker på jorden.

Presten ber for den hellige Kirke og for alle mennesker på jorden.

Gode Gud, ta imot prestens offer for oss som er her til stede, for vår hellige Far, paven, for vår biskop, for alle prester, for alle dem som arbeider eller lider for deg, for alle mennesker.

Himmelske Far, vi ber i fellesskap om din nåde, vi alle som er barn i din store familie på jorden, den hellige katolske Kirke.

Vi ber sammen med Maria, Jesu Mor, med dine apostler, med dine martyrer og alle dine helgener. Vi vet at de ber for oss. Hør deres bønn. Gi oss din nåde og din fred.

Jesus frembærer sitt offer.

Presten holder hendene utstrakt over brødet og vinen. Han velsigner ennå engang de to offergavene.

Korgutten ringer. Alle kneler. Det blir helt stille i kirken. Det skal skje noe uendelig hellig. Det er forvandlingen, det helligste øyeblikk i messen.

Presten gjør det som Jesus gjorde ved den siste nattverd: han forvandler brødet til Jesu hellige legeme når han sier:

TA OG SPIS, DETTE ER MITT LEGEME

Korgutten ringer. Presten kneler ned og tilber Jesus. Han løfter opp den hellige hostie, for at alle skal tilbe Jesus.

MIN HERRE OG MIN GUD!

Jesus frembærer sitt offer.

Presten fortsetter å gjøre det som Jesus gjorde ved den siste nattverd: han forvandler vinen til Jesu hellige blod når han sier:

**TA OG DRIKK, DETTE ER MITT BLØD,
DET BLØD SOM SKAL BLI OFRET FOR DERE
OG FOR ALLE MENNESKER
TIL FORLATELSE FOR SYNDENE.
GJØR DETTE TIL MINNE OM MEG**

Korgutten ringer. Presten kneler ned og tilber Jesus. Han løfter opp kalken med Jesu hellige blod, for at alle skal tilbe Jesus.

MIN HERRE OG MIN GUD!

Bønn etter forvandlingen.

Jesus er hos oss. Det er sikkert, enda vi ikke kan se Ham slik som Han var, da han levde blant menneskene. Vi husker hans korsoffer på langfredag. Nå ofrer Jesus seg på ny for oss til sin himmelske Far.

Allmektige Gud, vi ber deg: ta imot det offer Jesus byr deg. Det er Ham som du tok imot ved hans offerdød på korset.

Ta imot vår gave: Jesus. Han vil gjøre godt igjen det våre synder har ødelagt. Fyll oss med din nåde og din kjærlighet. Ta imot oss selv sammen med Jesus.

La dette hellige messeoffer også bli til hjelp for de døde som ennå venter på å komme i himmelen. Herre, gi dem evig hvile hos deg.

Og vi som har syndet, vi er likevel dine barn. La også oss engang komme til deg. Vi ber deg om det ved Jesus, din Sønn, fordi det er ved Ham du gir oss all nåde.

Det er med Jesus vi vil ære deg, vår Far i himmelen, sammen med den Hellige And.

Fader vår. - Pater noster.

Du kan høre presten si "Pater noster". Da begynner han å be Fader vår.

Fader vår er den helligste bønn, fordi Jesus selv har lært den til apostlene.

I den hellige messe er Fader vår en bordbønn, fordi den hellige kommunion er et virkelig måltid, det hellige offermåltid.

Fader vår, du som er i himlene, helliget vorde ditt navn, komme ditt rike, skje din vilje som i himmelen så og på jorden.

Gi oss i dag vårt daglige brød, og forlat oss vår skyld, SOM og vi forlater våre skyldnere. Og led oss ikke inn i fristelse, men frels oss fra det onde. Amen.

Herre, fri oss fra alt ondt. Gi oss fred i våre dager. Måtte Jesu rene Mor og de hellige bære denne bønningen fram for deg.

Presten ønsker oss fred: "Herrens fred være alltid med dere."

Korgutten svarer: "Og med din ånd."

Det hellige offermåltid. - Kommunion.

Jesus blir næring for vår sjel.

I gamle tider ble det ofte ofret lam til Guds ære. Senere ble det skikk å spise noe av offerlammet. Da ble det et offermåltid.

Johannes døperen kalte Jesus "Guds lam som tar bort verdens synder".

Jesus ville være et-offerlam får å ta bort alle menneskers synder.

Jesus er ennå et offerlam for oss.

Presten ser andektig på den hellige hostie og ber Jesus om miskunn:

Guds Lam som tar bort verdens synder, miskunn deg over oss.

Guds Lam som tar bort verdens synder, miskunn deg over oss.

Guds Lam som tar bort verdens synder, gi oss fred.

Kommunion, det vil si forening: Jesus forener seg med våre sjeler.

Prestens kommunion.

Presten ber om at Jesus selv må gjøre hans sjel verdig.

Presten sier tre ganger: "Herre, jeg er ikke verdig at du går inn under mitt tak, men si bare ett ord, så blir min sjel helbredet."

Korgutten ringer tre ganger.

Presten mottar Jesus under brødets og vinens skikkelser.

Menighetens kommunion.

Jesus vil være næring for vår sjel. Han har sagt: "Jeg er det levende brød som er kommet ned fra himmelen."

Jesus, min Gud Og Frelser, jeg lengter etter deg. Jeg tror at du virkelig er til stede i Alterets hellige Sakrament. Jeg håper På din uendelige godhet. Jeg vil prøve å elske deg og tjene deg så meget jeg evner.

Hvis du i dag ikke mottar den hellige kommunion, blir denne bønn "den åndelige kommunion".

Den store angerbønn. - Confiteor.

Korgutten ber den store angerbønn.

Jesus, min Gud og Frelser, jeg er Ikke verdig at du kommer til meg. Jeg har krenket deg så mange ganger. Jeg angrer alle mine synder. Tilgi meg. Jeg vil være njer trofast mot dine bud.

Allmektige Gud tilgi oss våre synder og før Oss til det evige liv.

Presten står vendt mot oss, han holder den hellige hostie og sier:

"Se Guds Lam, se Ham som tar bort verdens synder."

Herre, Jeg er ikke verdig.

Domine, non sum dignus.

Presten sier for oss de ordene høvedsmannen sa til Jesus, da han ba Ham gjøre hans syke tjener frisk.

Herre, jeg er ikke verdig at du går inn under mitt tak,
men si bare ett ord, så blir min sjel helbredet.

Presten sier denne bønningen tre ganger

Når Presten gir oss den hellige hostie, sier han til hver av oss:

JESU HELLIGE LEGEME BEVARE DIN SJEL TIL DET EVIGE LIV

Når du har mottatt den hellige kommunion. Tenk på Jesus, og be for hver av dem du er glad i.

Presten takker Gud for den hellige kommunion.

Sammen har Vi mottatt deg, Jesus.
Sammen takker vi deg, Jesus.
Bli alltid hos oss, Herre.

Presten ordner med kalken og brer dekket over den, mens han fortsetter sin takkebønn. Korgutten bærer messeboken til høyre side av alteret. Presten sier: "Herren være med dere." Korgutten svarer: "og med din ånd."

Takkebønn.

Presten ber takkebønnen som hører til messen. Fortsett også du din takkebønn:

Jesus, jeg tilber deg. Jesus, jeg tror på deg. øk min tro.
Jesus, jeg håper på deg. Styrk mitt håp.
Jesus, jeg elsker deg. Hjelp meg å elske deg mer og mer.

Det hellige messeoffer er fullendt.

Presten sier til oss: "Herren være med dere." Korgutten svarer: "Og med din ånd." Presten sier: "Gå, ofret er fullendt." Korgutten svarer: "Gud være lovet." Vi kneler ned for å få prestens velsignelse. Presten bøyer seg over alteret. Han ber Gud om velsignelse for oss. Han sier høyt:

Gud den allmektige velsigne dere:
Gud Fader, Gud Sønn og Gud den Hellige And.

Korgutten svarer: "Amen."

Det siste evangelium.

Presten går enda engang til venstre side av alteret. Han leser den første delen av Johannes-evangeliet.

Kjære Jesus, du har sagt om deg selv at du er veien, sannheten og livet. Før meg i dag videre på veien til himmelen. Hjelp meg, så jeg aldri mister nådens liv, deg selv. GUD VÆRE LOVET.

(Bønner etter den stille messe bes.)

Ennå en kort bønn hvis du har mottatt Jesus i dag.

Kjære Jesus, Jeg takker deg fordi du ville gi deg selv til meg. Du har styrket min sjel. Hjelp meg å være god og sann, from og ren, hjelpsom Og kjærlig, flittig og lydig.

Kjære Jesus, hjelp meg å bringe din kjærighet til andre.

Hjelp alle dem som jeg nevner for deg nå: far og mor, og

Hjelp alle dem som har det vondt.

Hjelp alle dem som arbeider eller lider for deg,

Hjelp alle dem som ikke kan motta deg i den hellige kommunion.

I Alterets hellige Sakrament være Jesus evig takk og pris og ære.

Jeg vil tre fram for Guds alter.

I den hellige messe er vi hos Jesus som apostlene var hos Ham på skjærtorsdags aften. Kirken er vår nattverdsal.

Vi mottar Jesu hellige legeme og blod i den hellige kommunion. Jesus blir næring for vår sjel. Han gir oss sin nåde i dette hellige offermåltid.

På Golgata ofret Jesus seg for oss. I messeofferet er Jesus nærværende iblant oss som offerprest og offergave. Den hyllest Jesus ga sin Far ved sitt offer på Golgata, fornyes på vårt alter.

Hvis vi elsker Jesus, vil vi gjerne ta del i hans offer for oss mennesker.

Med Jesus frembærer vi hans eget offer som fyldestgjøring for verdens synder og for våre egne synder.

I den hellige messe har Jesus alltid nye nådegaver rede til oss. Men den største gaven til oss, det er Jesus selv i den hellige kommunion.